

NC Revisions GmbH, 8700 Küsnacht

Inhaber: Cajochen Norbert, Dipl. Wirtschaftsprüfer, Obere Heslibachstrasse 8,
8700 Küsnacht / Tel. 044 910 32 48 // Email: info@cajochen.ch

Bericht des Wirtschaftsprüfers an den Vorstand und an die Mitgliederversammlung des „Verein Guatemala-Zentralamerika“, 8700 Küsnacht

Auftragsgemäss habe ich eine **Review** (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins Guatemala-Zentralamerika für das am **31. Dezember 2021** abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER ist der Vorstand verantwortlich, während meine Aufgabe darin besteht, aufgrund meiner Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Meine Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Ich habe eine Review, nicht aber eine Prüfung durchgeführt und gebe aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei meiner Review (prüferischen Durchsicht) bin ich nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen ich schliessen müsste, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt.

Küsnacht, 11. Mai 2022

NC Revisions GmbH



Norbert Cajochen
Zugelassener Revisionsexperte

Beilage Jahresrechnung

Verein Guatemala-Zentralamerika, Küssnacht

BILANZ

		31.12.2021	31.12.2020
AKTIVEN		CHF	CHF
Flüssige Mittel		197'269.65	122'732.00
Umlaufvermögen		197'269.65	122'732.00
Total Aktiven		197'269.65	122'732.00
PASSIVEN			
Fondskapital	2.1	20'270.90	11'000.00
Organisationskapital			
Stand 1. Januar		111'732.00	104'829.95
Jahresergebnis		65'266.75	6'902.05
Total Organisationskapital		176'998.75	111'732.00
Total Passiven		197'269.65	122'732.00

Verein Guatemala-Zentralamerika, Küssnacht

BETRIEBSRECHNUNG

		2021	2020
		CHF	CHF
Mitgliederbeiträge		6'500.00	8'550.00
Ungebundene Spenden	2.2	83'348.80	42'403.20
Gebundene Spenden	2.3	77'000.00	138'500.00
Total Ertrag		166'848.80	189'453.20
Projekt- oder Dienstleistungsaufwand	2.4	-88'421.00	-190'643.90
Aufwand zur Mittelbeschaffung		-658.25	-916.50
Administrativer Aufwand		-2'941.10	-1'586.95
Total Aufwand		-92'020.35	-193'147.35
Ergebnis vor Finanzerfolg		74'828.45	-3'694.15
Finanzerfolg			
Finanzertrag		14.25	10.00
Finanzaufwand		-305.05	-413.80
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals		74'537.65	-4'097.95
Fondsveränderung netto	2.5	-9'270.90	11'000.00
Jahresergebnis		65'266.75	6'902.05

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2020

1 Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die Rechnungslegung des Vereins Guatemala-Zentralamerika wurde in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER 21) erstellt und entspricht dem schweizerischen Gesetz, den Statuten sowie den Richtlinien der Stiftung ZEWO. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Zur Berechnung der Kostenstruktur wurde die ZEWO-Methode angewendet.

1.1 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern nicht anders angeführt, erfolgt die Bewertung der Bilanzpositionen zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Bestände in fremden Währungen werden am Bilanzstichtag zu den publizierten Devisenkursen der Eidgenössischen Steuerverwaltung umgerechnet.

1.2 Fondskapital

Es handelt sich bei dieser Position um Fonds, welche aus Zuwendungen entstehen, deren Verwendungszweck von den SpenderInnen eingeschränkt wird. Die Veränderungen sind unter den Fondsveränderungen der Betriebsrechnung sowie in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals ersichtlich.

1.3 Organisationskapital

Diese Position umfasst die im Rahmen des statuarischen Zwecks des Vereins Guatemala-Zentralamerika einsetzbaren Mittel und besteht aus dem erwirtschafteten Vereinsvermögen.

2 Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

2.1 Fondskapital

	2021	2020
Fonds Schulhaus Boris Venecia (abgeschlossen)	7'270.90	11'000.00
Fonds Nothilfe	7'000.00	0.00
Fonds Wasserprojekte	5'000.00	0.00
Fonds Suppenküche Vamos Adelante	1'000.00	0.00
Total Fondskapital	20'270.90	11'000.00

2.2 Ungebundene Spenden

Spenden natürliche Personen	60'000.00	36'403.20
Spenden juristische Personen	7'350.00	2'000.00
Spenden öffentliche Institutionen	15'998.80	4'000.00
Total ungebundene Spenden	83'348.80	42'403.20

2.3 Gebundene Spenden

Spenden Suppenküche Vamos Adelante	1'000.00	5'000.00
Spenden Nothilfe	7'000.00	500.00
Sekundarschule Pachawacan	0.00	56'500.00
Escuela Chichalum	0.00	55'500.00
Alta Verapaz	0.00	10'000.00
Schulhaus Boris Venecia	64'000.00	11'000.00
Wasserprojekte	5'000.00	0.00
Total gebundene Spenden	77'000.00	138'500.00

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2020

2.4 Projekt- oder Dienstleistungsaufwand

Suppenküche Vamos Adelante	-7'017.24	-9'673.15
Kindergarten Santo Cristobal	-7'197.15	-7'874.45
Nothilfe	0.00	-8'839.95
Hausbau (Viviendas)	0.00	-26'315.15
Sekundarschule Pachawacan	0.00	-60'801.70
Escuela Chichalum	0.00	-50'208.10
Alta Verapaz	0.00	-19'649.35
Schulhaus Boris Venecia	-67'729.11	0.00
Personalentschädigung	-6'477.50	-7'282.05
Total Projekt- oder Dienstleistungsaufwand	-88'421.00	-190'643.90

2.5 Veränderung Fondskapital

Zuweisung Fondskapital	-13'000.00	-11'000.00
Entnahme Fondskapital	3'729.10	22'000.00
Fondsveränderung netto	-9'270.90	11'000.00

Weitere Angaben

Zweck

Der Verein verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Zwecke. Der Verein unterstützt und fördert nachhaltige Entwicklungsprojekte in Guatemala und in Zentralamerika, insbesondere von Schul- und Ausbildungsstätten. Er kann zu diesem Zweck auch andere Organisationen und Einrichtungen in Zentralamerika unterstützen, die den gleichen Zweck erfüllen.

"Nachhaltig" sind diejenigen Projekte, die soziale, wirtschaftliche und ökologische Anforderungen optimal erfüllen.

Vereinsvorstand

Martin Frey	Präsident	bis 2022
Joseph Drescher	Mitglied des Vorstandes	bis 07.05.2021
Esther Gut	Mitglied des Vorstandes	bis 2022
Barbara Lüthi	Mitglied des Vorstandes	bis 30.06.2021
Stuart Robertson	Mitglied des Vorstandes	bis 2022
Shareny Egloff	Mitglied des Vorstandes	bis 2022 (seit 30.06.2021)
Rita Zurkirchen	Mitglied des Vorstandes	bis 2022 (seit 30.06.2021)

Unentgeltliche Leistungen

Folgende Arbeiten wurden unentgeltlich erbracht:		2021
		in Std.
- Arbeiten des Vorstandes		850
- Buchhaltung:	ggm + partner Partner Treuhand AG	16
- Revision:	NC Revisions GmbH, Inhaber Norbert Cajochen	5
- Webmaster:	Mario Sommerhalder, www.doitclever.ch	15

Leistungsbericht

Für die Angaben zum Leistungsbericht verweisen wir auf den Jahresbericht des Präsidenten.

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

Mittel aus Eigenfinanzierung

	Anfangsbestand 01.01.2021	Jahresergebnis vor Fondseinflüssen	Zuweisung Fondskapital	zweckgebundene Verwendung Fondskapital	den freien Spenden zugeführtes Fondskapital	Endbestand 31.12.2021
Erarbeitetes freies Kapital	111'732					111'732
Jahresergebnis		74'538				74'538
Auflösung/Zuweisung gebundenes Kapital			-77'000	67'729	0	-9'271
Organisationskapital	111'732	74'538	-77'000	67'729	0	176'999

Mittel aus Fondskapital

	Anfangsbestand 01.01.2021		Zuweisung Fondskapital	zweckgebundene Verwendung Fondskapital	den freien Spenden zugeführtes Fondskapital (abgeschlossene Projekte)	Endbestand 31.12.2021
Fonds Suppenküche Vamos Adelante	0		1'000	0	0	1'000
Fonds Nothilfe	0		7'000	0	0	7'000
Fonds Schulhaus Boris Venecia	11'000		64'000	-67'729	0	7'271
Fonds Wasserprojekte	0		5'000	0	0	5'000
Fondskapital mit Zweckbindung	11'000		77'000	-67'729	0	20'271

	Anfangsbestand 01.01.2020	Jahresergebnis vor Fondseinflüssen	Zuweisung Fondskapital	Verwendung Fondskapital	zugeführtes Fondskapital	Endbestand 31.12.2020
Erarbeitetes freies Kapital	104'830					104'830
Jahresergebnis		-4'098				-4'098
Auflösung/Zuweisung gebundenes Kapital			-138'500	141'510	7'990	11'000
Organisationskapital	104'830	-4'098	-138'500	141'510	7'990	111'732

	Anfangsbestand 01.01.2020		Zuweisung Fondskapital	zweckgebundene Verwendung Fondskapital	den freien Spenden zugeführtes Fondskapital (abgeschlossene Projekte)	Endbestand 31.12.2020
Fonds Suppenküche Vamos Adelante	0		5'000	-5'000	0	0
Fonds Nothilfe	0		500	-500	0	0
Fonds Hausbau Viviendas	15'000		0	-15'000	0	0
Fonds Sekundarschule Pachawacan	7'000		56'500	-60'802	-2'698	0
Fonds Chichalun	0		55'500	-50'208	-5'292	0
Fonds Verapaz	0		10'000	-10'000	0	0
Fonds Schulhaus Boris Venecia	0		11'000	0	0	11'000
Fondskapital mit Zweckbindung	22'000		138'500	-141'510	-7'990	11'000